Fundación Sin Fines de Lucro
Declarada de interés especial por la Legislatura del Gobierno de la Ciudad

www.cineclubnucleo.com.ar

Exhibición n° 6709 6710 Martes 15 de agosto de 2006
Temporada n° 53 **Cine GAUMONT**

JUDÍOS EN EL ESPACIO (Ídem., Argentina, 2005). *Dirección*: GABRIEL LICHTMANN. *Guión:* Gabriel Lichtmann. *Fotografía:* Diego Poleri. *Asistente de dirección:* Laura Citarella. *Montaje*: Andrés Pepe Estrada. *Mezcla de sonido:* Jésica Suárez. *Música original:* Diego Vollochin. *Dirección de arte:* Mariela Rípodas, Alicia Vázquez. *Vestuario:* Charly Braile, Carmen Lagamba. *Decorados:* Lía Espiro. *Elenco*: Luna Paiva (Luciana), Fernando Rubio (Santiago), Axel Anderson (Mauricio), Sammy Lerner (José), Verónica Llinás (Mirta), Romina Sznaider (Tamara), Beatriz Spelzini (Raquel), Alejandro Zucco (César), Gerardo Chendo (Toledo), Celeste Martin (Bienvenida), Gabriela Andermann (Camarera), Matías Strafe (Cristian), Pablo Ini. *Productor*: Pablo Larripa. *Productor ejecutivo:* Diego Radivoy, Fernando Sirianni. *Duración original:* 90'.

El film

Aunque parezca disparatado, el título singular que eligió Gabriel Lichtmann para su opera prima no podía ser más preciso. Por un lado, por la recurrente y siempre renovada situación onírica o musical que recuerda el protagonista, en la que se refiere a una dimensión espacial, como si los personajes habitaran alguna galaxia, o planeta sin lugar ni tiempo. Por el otro, porque se trata de personajes judíos en un espacio específico, acotado, ubicado entre dos rituales religiosos que enmarcan dos tiempos en el que median más de quince años en la vida de dos primos y una historia de amor y de desencuentros familiares. Como ya se veía en su cortometraje *El séptimo día*, en *Judíos...* reaparece -y nuevamente en una lograda clave de comedia asordinada y atroz- el tema de la tradición cultural y religiosa de los abuelos en conflicto con la incógnita que se le presenta a los jóvenes en relación con el mundo que los rodea, que parece desentenderse o descreer de ese posible vínculo con el pasado. Ubicándose un paso antes del riesgoso borde costumbrista, Lichtmann demuestra una calidez para mirar a sus personajes, una elegancia para manejar sus sentimientos y una sorprendente seguridad para inventarles un mundo tragicómico.

(Sergio Wolf en el catálogo del Buenos Aires Festival Internacional de Cine Independiente, 2005)

Judíos en el Espacio transcurre en Buenos Aires durante la semana de Pesaj, la pascua judía, cuando Mauricio Rubin intenta suicidarse, y sus hijas dejan de lado sus diferencias para reunir a toda la familia en un seder de Pesaj. Sin embargo, el plan fracasa antes de concretarse por culpa de algunos viejos rencores que aún perduran, y los nietos de Mauricio, los primos Santiago y Luciana deciden hacerse cargo de la organización del seder.

Mauricio enviudó recientemente y está hundido en una depresión profunda. Le dio la espalda a su familia, a su religión, y ha tomado la decisión de abandonar el kashrut, por eso, hoy en día se alimenta exclusivamente de "comida basura". Sus dos hijas menores (Mirta y Tamara) heredaron la joyería que él fundo con su hermano hace muchos años, pero lamentablemente hoy el negocio está al borde de la quiebra. Ambas mujeres están distanciadas de su hermana mayor, Raquel, que en los últimos años se ha acercado a la rama más ortodoxa del judaísmo. La hija de Raquel, Luciana, estudia actuación hace varios años en los Estados Unidos; mientras qué el hijo de Mirta, Santiago, muy pronto se irá a probar suerte a Israel, y por el momento trabaja cómo ayudante de cocina en un restaurante de comida Tailandesa.

La historia comienza quince años antes, la noche en que la familia Rubín se reúne en la casa de Mauricio para festejar Pesaj. Durante el transcurso de la velada, cuándo

Santiago y Luciana están jugando a buscar el afikoman, él la descubre robándole dinero a sus abuelos y le cambia un beso por su silencio. Una década y media más tarde, este episodio intrascendente cobra significado, ya que el mismo día que Luciana llega al país para visitar a su abuelo, desaparece el anillo que Mirta había heredado de su madre. La joven se convierte en la principal sospechosa del robo cuándo Santiago la encuentra luciendo una joya idéntica, que, según ella, es una reproducción del original, que le regalaron sus abuelos en su Bat Mitzva…

Gabriel Lichtmann nació en 1974 en Buenos Aires, Argentina. Estudió en la Universidad del Cine (F.U.C.) de la que se graduó en 1999 con especialización en dirección cinematográfica. En 1997 ganó el subsidio del Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales con el guión del cortometraje **El Séptimo Día**, que formó parte de la tercera edición del film colectivo Historias Breves. Esta película fué invitada a la edición del 2001 de la Berlinale y ganó el primer premio en el Festival de Cortometrajes organizado por Hoyts General Cinemas Sudamérica y el canal Volver. **Judíos en el espacio** es su primer largometraje y fue realizado con el apoyo de la beca de desarrollo de guión del Hubert Bals Fund y el I.N.C.A.A.

Palabras del director. "Empecemos por un chiste clásico: un gangster judío entra al departamento de su madre baleado, desangrándose, y le pide ayuda. 'Mamá, me muero' le dice 'llamá a mis compañeros, y por favor ni se te ocurra llamar a la ambulancia o a la policía.' La mujer indignada mira a su hijo arrastrándose por el piso, y le contesta '¿Qué forma es esa de saludar a tu madre? Primero pasá, comé algo, y después hablamos.'

En el hipotético caso que un director enfrentado a un poco riguroso guión sobre la vida de Bugsy Siegel u otro mafioso judío, se viera obligado a filmar esta escena, deberá tomar la difícil decisión de recurrir a la elipsis y apostar por la acción, o profundizar en las consecuencias de este encuentro. Lo más probable es que la descarte por considerarla superflua, nada más que una nota de color sin importancia; a lo sumo, si tiene sentido del humor, la incluirá en un segundo plano, para retomar luego la narración. En cambio, si este supuesto realizador hubiera sufrido los embates de la educación judía, es muy posible que se detenga en los (absurdos) diálogos entre madre e hijo, los reproches de esta por los años invertidos en su educación y desperdiciados por él en una carrera en el mundo del crimen, y por no haber encontrado aún una “buena chica judía” para casarse. Luego mostraría como el delincuente es obligado a sentarse a la mesa mientras espera la ambulancia que llamó la buena mujer a pesar de sus advertencias.

Quiero aclarar que no creo que todas las madres judías sean iguales, pero conozco algunas y se parecen mucho. Tampoco creo que exista un patrón artístico común a todos los cineastas judíos, la historia del cine nos demuestra lo contrario; sin embargo creo que existe un sentido del humor de clara identidad judía. De la misma manera que la cocina judía fue creada en la Diáspora, en la más extrema pobreza y con más ingenio que materiales, y fue adoptando las características de la gastronomía local sin perder de vista el kashrut, el humor judío es un humor cosmopolita e ingenioso, en constante movimiento, que sin embargo no pierde de vista sus raíces. Este largometraje es una película sobre una familia judía argentina, que no es igual a una familia judía de otras partes del mundo, aunque se parece (mucho).

En el año 1999, realicé mi cuarto cortometraje **El Séptimo Día**, que intentó reflejar con humor la vida de la colectividad judía después de los ataques terroristas que destruyeron la embajada de Israel y la AMIA. Durante la preproducción del cortometraje, realizamos con el equipo de dirección un intenso trabajo de casting y scouting, entrevistamos a más de doscientas personas, entre actores profesionales y no profesionales, y recorrimos todas las sinagogas de la ciudad. Escribí el guion de esta película a partir de esta experiencia, pero, a diferencia de aquel cortometraje, esta es una historia íntima, donde el énfasis está puesto en la actuación y la escritura del guion, lo que me permite un diseño de peorducción más relajado, con pocas locaciones (en su mayor parte interiores) y sin un equipo técnico multitudinario.

Como dije antes, esta es la historia de una familia judía argentina, que tiene algunos puntos de contacto con la mía. Aunque nunca me enamoré de mi prima, y como chef soy capaz de llevar a Mc Donald´s a la quiebra, conozco personalmente a todos los personajes de la película. A cada uno le di hábitos alimenticios característicos, que a su vez son un reflejo de su visión del mundo y de su lazo con el judaísmo.

La frase '¿Porque es diferente esta noche de las demás noches?' forma parte de un rezo que dicen los hijos menores durante el Seder de Pesaj. En él los niños interrogan, sin obtener nunca una respuesta, sobre el significado de la comida de Pesaj, distinta a la de los demás días del año. Según la interpretación de mi vieja Haggadah, la importancia de este rezo está en que 'Para el creyente, no hay preguntas; mientras que

para el no creyente, no hay respuestas’. Al parecer la pregunta es si todavía es posible creer, y, sobre todo, en qué creer."

(Extraído de www.revistalabitacora.com.ar)

Usted puede confirmar la película de la próxima exhibición llamando al 48254102, o escribiendo a nucleosocios@argentina.com

Todas las películas que se exhiben deben considerarse **Prohibidas para menores de 18 años.**